

Kiểm tra, đánh giá trực tuyến trong dạy học tiếng Anh theo hình thức kết hợp tại Trường Đại học Thương mại

Phạm Thị Tuấn*

*Khoa Tiếng Anh, Trường Đại học Thương mại

Received: 10/5/2024; Accepted: 16/5/2024; Published: 27/5/2024

Abstract: At Thuongmai University, new Internet-based testing and assessment methods were applied during the last two years with the aim of satisfying the changes of online English language teaching and learning situation. This paper is attempted to present an overview of those testing and assessment methods under the perspectives of teachers and students. Questionnaires and interviews were employed as the main data collection tools while ten teachers of English and two hundred non-English major students were selected as the participants of the study. The research results revealed that the online testing and assessment methods exerted positive effects in terms of safety, convenience, flexibility and practicality, but they showed limitations in terms of variety, authenticity, reliability and technological aspects.

Keywords: Online testing and assessment, Thuongmai University, English language teaching and learning, teachers' and students' perspectives

1. Đặt vấn đề

Đánh giá kết quả học tập của sinh viên (SV) là một khía cạnh cơ bản của quá trình dạy học. Mục đích của đánh giá trong học tập là nhằm đo lường sự tiến bộ của học sinh. Có nhiều hình thức đánh giá người học khác nhau, có thể kể đến như đánh giá dựa trên bài thi, đánh giá dựa trên các nhiệm vụ học tập, hoặc đánh giá thông qua dự án, ... Tại các trường học, công tác đánh giá liên tục được phát triển, nhằm cung cấp cho người học những phản hồi tức thì về kết quả học tập, đồng thời giúp các em hiểu và áp dụng những gì đã học. Ngoài ra, kết quả đánh giá cũng có ý nghĩa to lớn đối với người dạy, là bức tranh phản ánh chất lượng nội dung và phương pháp giảng dạy, từ đó người dạy có thể có những thay đổi và điều chỉnh phù hợp nhằm nâng cao hiệu quả giảng dạy của mình.

2. Nội dung nghiên cứu

2.1. Đối tượng nghiên cứu

Đối tượng tham gia khảo sát của nghiên cứu này chính là 200 SV năm hai không chuyên tiếng Anh của trường Đại học Thương mại. Theo Chuẩn đầu ra được miêu tả trong Chương trình đào tạo, sau khi kết thúc các học phần tiếng Anh, SV được yêu cầu đạt năng lực sử dụng tiếng Anh tương đương bậc 3 Bài thi đánh giá năng lực ngoại ngữ dành cho Việt Nam VSTEP hoặc IELTS 4.5 (tức mức B1 theo bài thi đánh giá năng lực ngoại ngữ theo Khung tham chiếu châu Âu). Do đó, việc trau dồi và phát triển năng lực sử dụng tiếng Anh là vô cùng quan trọng đối với nhóm SV này. Các SV này theo học các lớp tiếng Anh trong kỳ học thứ hai, năm học 2022-2023 với sự giảng dạy và hướng dẫn

của các giảng viên tiếng Anh của Khoa Tiếng Anh, trường Đại học Thương mại, và hình thức học tập của các bạn là học tập kết hợp (trực tuyến kết hợp trực tiếp) trên nền tảng LMS (Learning Management System) do nhà trường xây dựng, cũng như kết hợp với các công cụ hỗ trợ giảng dạy khác.

2.2. Phương pháp và quy trình thu thập số liệu

Đề thu thập số liệu cho bài nghiên cứu, tác giả sử dụng bảng hỏi đối với SV và phỏng vấn đối với GV. Các câu hỏi được thiết kế nhằm thu thập thông tin về quy trình và cách thức ứng dụng kiểm tra, đánh giá (KTĐG) trực tuyến, cũng như quan điểm của SV và GV về hình thức KTĐG này. Việc thực hiện khảo sát và phỏng vấn được tiến hành sau khi SV đã kết thúc kỳ thi cuối học phần 3 tuần, tức là khi SV đã hoàn thành kỳ học và có kết quả KTĐG cuối cùng cho học phần. Khảo sát SV được tiến hành trực tuyến thông qua Google Forms trong khi phỏng vấn GV được thực hiện trên nền tảng Zoom Meetings.

2.3. Kết quả nghiên cứu và thảo luận

Sau khi phân tích và lượng hóa dữ liệu nghiên cứu thu thập được, kết quả nghiên cứu được trình bày dưới đây:

2.3.1. Thực trạng áp dụng KTĐG trực tuyến tại trường Đại học Thương mại

2.3.1.1. Loại hình KTĐG trực tuyến

Khi được hỏi về các loại hình KTĐG trực tuyến được áp dụng trong các học phần tiếng Anh của trường Đại học Thương mại, SV phản hồi rằng họ có các bài kiểm tra trực tuyến khác nhau như bài kiểm tra nhỏ dùng để kiểm tra kiến thức đầu giờ hoặc sau

mỗi một nội dung kiến thức mới, bài kiểm tra giữa kỳ, bài kiểm tra cuối kỳ và các bài tập lớn.

Trong khi đó, GV gọi tên các loại hình kiểm tra trực tuyến đã được áp dụng trong các học phần tiếng Anh là đánh giá chẩn đoán, đánh giá quá trình và đánh giá tổng kết. Cụ thể, đánh giá chẩn đoán được GV sử dụng vào đầu khóa học nhằm xác định kiến thức nền tảng và năng lực tiếng Anh của SV trước khi tham gia học tập thông qua một bài kiểm tra trực tuyến từ vựng-ngữ pháp ngắn; đánh giá quá trình bao gồm các bài kiểm tra hoặc nhiệm vụ nghe-nói-đọc-viết, từ vựng-ngữ pháp xuyên suốt khóa học; còn đánh giá tổng kết là bài thi trực tuyến được tiến hành bởi đơn vị khảo thí của nhà trường, là bài thi viết tập trung chủ yếu vào kiểm tra năng lực viết và khả năng tư duy phản biện, lập luận của SV.

2.3.1.2. Nền tảng và công cụ sử dụng cho KTĐG trực tuyến

Đối với câu hỏi về các nền tảng trực tuyến được áp dụng trong KTĐG, SV và GV đưa khá đa dạng các ứng dụng khác nhau. Nguyên nhân là do SV thuộc các lớp tiếng Anh khác nhau và được giảng dạy bởi các giảng viên khác nhau. Bài thi giữa học phần và bài thi cuối học phần được thiết kế và áp dụng thống nhất dưới sự quản lý của Bộ môn phụ trách và cơ quan khảo thí của nhà trường, trong khi đó GV áp dụng linh hoạt các công cụ và nền tảng hỗ trợ giảng dạy trực tuyến cho các bài thi nhỏ, các nhiệm vụ học tập của mình. Thông tin thu được về các nền tảng trực tuyến được sử dụng trong KTĐG được trình bày trong bảng sau:

LMS	100 %	exam.net	24%
Google Classroom, Google Docs, Google Forms	100%	Padlet	45%
Quizizz	88%	khaosat.me	87%
Microsoft Office 365	3.0%	Azota	21%

Có thể thấy, LMSs và các công cụ của Google được tận dụng tối đa trong KTĐG trực tuyến do chúng chính là nền tảng được sử dụng cho giảng dạy trực tuyến. Nhà trường có hệ thống LMS phục vụ công tác giảng dạy trực tuyến, trong đó có mục Diễn đàn để giảng viên và SV đặt câu hỏi và đưa ra câu trả lời, cũng như thi trắc nghiệm online để người học ôn tập và kiểm tra kiến thức sau mỗi bài học. Các công cụ của Google dễ tiếp cận và dễ sử dụng nên cũng được lựa chọn bởi tất cả các lớp học phần tiếng Anh tham gia khảo sát, trong đó ba công cụ được sử dụng chính là *Google Classroom*, *Google Docs* và *Google Forms*. Một số trang web và nền tảng kiểm tra online được sử dụng như *khaosat.me* và *exam.net*. *Padlet* và *Quizizz*

được sử dụng nhằm tạo ra sự tương tác sinh động hơn trong quá trình học tập. Công cụ *Microsoft Office 365* không được yêu thích vì nhà trường không mua và cấp tài khoản cho giảng viên và SV. *Azota* cũng chỉ được sử dụng bởi một lớp học phần duy nhất.

2.3.1.3. Loại câu hỏi sử dụng trong KTĐG trực tuyến

Về các câu hỏi được sử dụng trong KTĐG trực tuyến, kết quả thu được cho thấy sự đa dạng và linh hoạt. Cụ thể, trong bảng dưới đây, GV và SV đưa ra những sự phân hồi khá tương đồng:

Loại câu hỏi	SV (trên tổng 200)	GV (trên tổng 10)
1. Trắc nghiệm	100%	100%
2. Điền từ vào chỗ trống	100%	100%
3. Ghép từ/ hình	46%	50%
4. Trả lời ngắn	100%	100%
5. Tìm lỗi sai	52%	60%
6. Chọn Đúng/ Sai	100%	100%
7. Điền từ vào đoạn văn	100%	100%
8. Sắp xếp lại các từ tạo thành câu	26%	30%
9. Vấn đáp	100%	100%
10. Viết câu	76%	80%
11. Viết đoạn văn/ luận	100%	100%
12. Làm portfolio	100%	100%

Có thể thấy rằng, các loại câu hỏi KTĐG thông dụng trong các bài thi truyền thống đều được áp dụng trong KTĐG trực tuyến nhưng với mức độ, tần suất khác nhau. Trong các loại câu hỏi đưa ra ở trên, câu hỏi trắc nghiệm, điền từ vào chỗ trống, đưa ra câu trả lời ngắn, chọn Đúng/ Sai, chọn từ phù hợp điền vào chỗ trống trong đoạn văn và viết đoạn văn/ viết luận được sử dụng với tỉ lệ 100% ở các lớp. Khi được hỏi về nguyên nhân, các GV giải thích rằng đây là loại câu hỏi được dùng trong bài thi chẩn đoán, bài thi giữa học phần và bài thi cuối học phần. Các bài thi này sử dụng chung và nhất quán giữa các lớp nên SV các lớp cũng có chung một câu trả lời. Kiểm tra nói cũng là hình thức đánh giá quá trình bắt buộc nên loại câu hỏi vấn đáp cũng liên tục được sử dụng. Tất cả các lớp được GV yêu cầu làm portfolio ghi chép lại từ vựng và cấu trúc ngữ pháp quan trọng, tổng hợp và hoàn thành các bài đọc cũng như các nhiệm vụ viết tản mạn.

Các loại câu hỏi như viết câu, ghép từ/ hình, tìm lỗi sai, và sắp xếp các từ đã cho tạo thành câu được sử dụng với tần số thấp hơn do đó là sự lựa chọn riêng của từng GV đối với lớp học của mình. GV có thể tự thiết kế các bài tập hoặc bài thi với các định dạng câu hỏi này hoặc tận dụng các bài tập, bài thi có sẵn trên các website giáo dục. Do thời lượng học tập có giới hạn và nội dung giảng dạy cũng như yêu cầu đầu ra

của các học phần, việc KTĐG SV có sự kết hợp của các câu hỏi nhận biết với các câu hỏi vận dụng, yêu cầu SV phải tư duy, sử dụng năng lực tiếng Anh để tạo ra các sản phẩm ngôn ngữ cần thiết như một bài nói/ bài viết hoàn chỉnh. Các loại câu hỏi đơn thuần về nhận dạng kiến thức được các GV chủ động lồng ghép vào hoạt động giảng dạy và đánh giá quá trình, để tạo nên tính bao quát và đa dạng trong KTĐG cho SV.

2.3.2. Quan điểm của SV và GV về hình thức KTĐG trực tuyến

Một mục tiêu khác của nghiên cứu là tìm hiểu về quan điểm của SV và GV tiếng Anh trường Đại học Thương mại đối với hình thức KTĐG đang áp dụng trong các học phần tiếng Anh cơ bản. Phản hồi của SV và GV cho thấy sự tương đồng với các nghiên cứu trước đó trên thế giới và trong nước.

2.3.2.1. Thuận lợi

Về thuận lợi, điểm nổi bật của KTĐG trực tuyến là mang lại sự nhanh chóng và sự tiết kiệm tốt về mặt chi phí và sức lực. Giảng viên và GV không phải dành thời gian cho việc di chuyển tới trường lớp hay tổ chức thi cử. Thay vào đó, SV chỉ cần đăng nhập vào một nền tảng trực tuyến, rồi truy cập vào một đường dẫn và hoàn thành bài kiểm tra theo yêu cầu. Một lợi ích khác được đưa ra là KTĐG trực tuyến giúp giảm áp lực thi cử đối với SV, do họ không phải tiếp xúc trực tiếp với giảng viên, quy trình phòng thi hay không gian phòng thi. Bên cạnh đó, hình thức KTĐG này mang lại sự linh hoạt về mặt thời gian và thiết bị cần sử dụng. GV có thể lựa chọn bất kỳ thiết bị có kết nối Internet nào như máy tính cá nhân, laptop, điện thoại thông minh hoặc Ipad, còn GV có thể tiến hành hoạt động KTĐG vào bất kỳ thời gian nào trong buổi học, chỉ cần đảm bảo tổng thời gian làm bài thi, thay vì tổ chức riêng một buổi thi cố định. Cuối cùng, các lợi ích khác mà KTĐG trực tuyến mang lại là thông qua các nhiệm vụ đánh giá, bài thi trực tuyến, SV phát triển kỹ năng về công nghệ thông tin và các kỹ năng mềm khác như tính tự chủ trong học tập, kỹ năng làm việc nhóm hoặc sự sáng tạo trong học tập.

2.3.2.2. Bất lợi

Bên cạnh những thuận lợi, KTĐG trực tuyến có những bất lợi không thể tránh khỏi. Bất lợi lớn nhất của hình thức trực tuyến này chính là những vấn đề phát sinh về kết nối Internet và hạn chế về kỹ năng công nghệ thông tin của SV. Điều này gây ảnh hưởng lớn đến quá trình thực hiện bài thi, cũng như chất lượng làm bài thi của SV. Gian lận và đạo văn là bất cập khác, khiến cho KTĐG trực tuyến không phải là lựa chọn đáng tin cậy trong nhiều trường đại học.

Những hạn chế khác có thể kể đến như sự thiếu tương tác giữa giảng viên và SV trong quá trình KTĐG trực tuyến dẫn đến sự thiếu hiệu quả do giảng viên không thể đưa ra các hướng dẫn trực tiếp hoặc phản hồi kịp thời khi có sự hiểu nhầm, làm sai từ phía SV. Tiếng ồn và sự giảm tập trung là hai bất lợi khác của phương thức đánh giá này. Ngoài ra, khi áp dụng các hình thức KTĐG trực tuyến, sự đa dạng về loại câu hỏi không được tối ưu hóa do những hạn chế về mặt giao diện và tính hỗ trợ của các ứng dụng trực tuyến.

3. Kết luận

Tóm lại, việc áp dụng KTĐG trực tuyến trong các học phần tiếng Anh giảng dạy theo hình thức học tập kết hợp các hình thức trực tuyến đã được tiến hành tại trường Đại học Thương mại trong hai năm học vừa qua. Phương pháp KTĐG trực tuyến phát huy tác dụng tích cực về tính an toàn, tiện lợi, linh hoạt và tiết kiệm nhưng còn hạn chế về tính đa dạng, tính thực tế, độ tin cậy và khía cạnh công nghệ. Nhà trường, Khoa tiếng Anh, các bộ môn chuyên môn cần xây dựng một quy trình KTĐG trực tuyến có tính đồng nhất với việc phát triển phần mềm, công cụ KTĐG ổn định, và xây dựng ngân hàng câu hỏi kiểm tra trực tuyến đầy đủ và có tính kiểm soát chặt chẽ hơn. Các giảng viên tiếng Anh cần tự nâng cao năng lực chuyên môn, năng lực sử dụng công nghệ trong giảng dạy, tăng cường sự linh hoạt, sáng tạo và đổi mới phương pháp trong giảng dạy và KTĐG trực tuyến, nhằm nâng cao chất lượng, giảm thiểu những bất cập, hạn chế, đảm bảo tính hiệu quả, tính ứng dụng lâu dài của hình thức KTĐG này.

Tài liệu tham khảo

- [1]. Trần Đức Khánh (2016), *Đo lường và đánh giá trong giáo dục*, NXB Đại học Quốc gia Hà Nội.
- [2]. Từ điển Giáo dục học (2001), NXB Từ điển Bách khoa.
- [3] *Amalia, R. (2018). Students' perception of Online Assessment use in Schoology in EFL Classrooms (Doctoral dissertation, UIN Sunan Ampel Surabaya).*
- [4] Buchanan, T. (2002). Online assessment: Desirable or Dangerous?. *Professional Psychology: Research and Practice*, Vol 33, No.2, 148-154.
- [5] Cook & Jenkins (2020).
- [6] Musdalifah; Syam, U.K. & Jumiatiy, A.A. (2022). Teachers' difficulties in online assessment for students in teaching English during pandemics. *Journal of Language Testing and Assessment*, Vol.2, No.1, 1-6.